

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

07.07.2002

Lk15

Ingrid Mesilane

OÜ TALLINNTUUR

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Majandusaasta

1. jaanuar - 31. detsember 2001

Aadress	Narva mnt 19/1, Tallinn 10120
Registrikood	1 0 1 1 6 3 0 1
Tegevjuht	Daisy Järva, juhatuse liige
Sidevahendid	tel 6 604 000, 6 604 444 fax 6 604 000, 6 604 444 e-mail tntour@online.ee
Põhitegevusala	turistide teenindamine
Ettevõtluse vorm	osauhing

SISSE TULNUD

01.07.2002

SISUKORD

MAJANDUSAASTA ARUANDE EESSÕNA JA ALLKIRJAD	3
TEGEVUSARUANNE	4
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE.....	4
RAAMATUPIDAMISBILANSS	6
KASUMIARUANNE	8
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD	
<i>Raamatupidamise aastaaruande lisa 1 - raamatupidamise aastaaruande koostamisel arvestusmeetodid ja</i> <i>hindamise alused.....</i>	10
<i>Raamatupidamise aastaaruande lisa 1 - rahavoogude aruanne.....</i>	9
<i>Raamatupidamise aastaaruande lisa 2 - maksuvõlad.....</i>	11
<i>Raamatupidamise aastaaruande lisa 3 - põhivara.....</i>	11
<i>Raamatupidamise aastaaruande lisa 4 - neto realiseerimiskäive.....</i>	12
<i>Raamatupidamise aastaaruande lisa 5 - omakapital.....</i>	12
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS.....	13
KASUMI JAOTUSE ETTEPANEK.....	14
JUHATUSE DEKLARATSIOON.....	14



SISSE TULNUD

01.07.2002

MAJANDUSAASTA ARUANDE EESSÕNA JA ALLKIRJAD

Juhatus on kinnitanud 2001.aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.

OÜ Tallinntuur kinnitatud majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järeldusotsusest ja kasumi jaotamise otsusest.

2001.aasta majandusaasta aruande kinnitas OÜ Tallinntuur üldkoosolek
10.06.2002.a.Tallinnas

Käesoleva majandusaasta aruande on kinnitanud ja sellele on alla kirjutanud OÜ Tallinntuur juhatuse liige.

Nimi

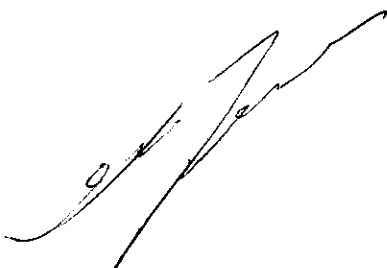
Allkiri

Kuupäev

Daidy Järva /juhatuse liige/

.....

"26." juuni 2002



SISSE TULNUD

01.07.2002

TEGEVUSARUANNE

OÜ Tallinnatuur on moodustatud 1994.a. Majandusaastal pakkusime oma välispartneritele järgmisi turismitooteid:

- erialamessid/arstid,õpetajad,põllumehed,õpilased,kaubandustöötajad jne.
- messireisid/koos kohtumiste,loengute,ettevõtete külastamisega jne.
- kultuurireisid
- loodusreisid
- sanatooriumid ning raviturism

Oleme läbirääkimistes välispartneritega pakkunud neile spetsialiseeritud reise mööda Eestit. Arvestades praegust olukorda Eesti majanduses,on turismimajandus /incoming/ see ettevõtetus,mis tagab vabariigile valuuta laekumise,töökohtade loomise kogu infrastruktuurile, Hotellidest, taksojuhi ning pisipoe omanikeni.

Turismimajandusel on väga tähtis roll ka Eesti imago tõstmisel kogu maailmas.

Paljud ärimehed kasutavad turismikanalit pinna sondeerimiseks Eestis- kui turisti seisukohalt on kõik turvaline ja meeldiv võib tulevikus kaaluda ka investeerimist.

Kultuurireisijatele Venemaalt tahaksime järgmisel aastal välja pakkuda Tallinna/ kultuuriprogramm,kirikud,muuseumid,näitused jne.

OÜ Tallinnatuuri põhilise toodangu moodustavad:

OÜ Tallinnatuuri 2001.a. keskmine kuukäive oli 446,1 tuhat.EEK, millest 67 % moodustas turistide eksport.

2001.a. kogukäive oli 5353,2 tuhat.EEK ja kasum 13,9 tuhat.EEK. Töötajate arv ettevõttes on 4 inimest ning nende palkade kogusumma koos lepinguliste töötajatega oli 364768.-EEK. Juhatusel liige eri tasu ei ole saanud.

Arvestusskeemi või arvestusmeetodite muutusi ei ole.

Aktsiaid ja väärtapabereid aruande aastal soetatud ei ole.

Varude allahindlust 2001.a.ei ole tehtud.

Kapitaalrendi alusel renditud vara ei ole soetatud.

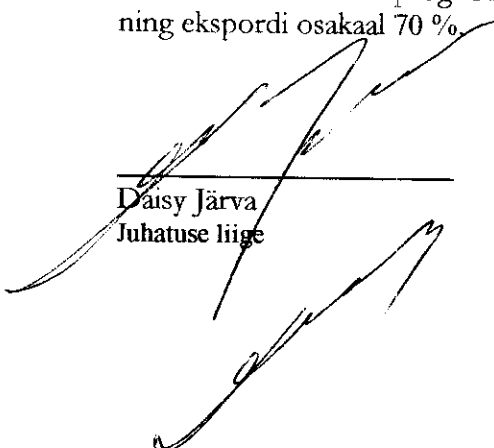
Pikaajalisi laene ei ole antud.

Potentsiaalsed ja pikaajalised kohustused puuduvad.

2001.a.jooksul ei ole läbi viidud aktsiate või fondiemissiooni ega ole välja makstud dividende.

Bilansiväliseid kohustusi ja varasid ei ole.

OÜ Tallinnatuuri käibeprognosis aastaks 2002 on 6,0 milj.EEK ja kasum 25,0 tuhat.EEK ning ekspordi osakaal 70 %.



Daisy Järva
Juhatusel liige

OÜ Tallinntuur

Äriregistrikood 10116301

2001. a. RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

01.jaanuar.-31.detsember.2001



BILANSS**SISSIFULNUD**

Kroonides

AKTIVA

Raha ja pangakontod

31.12.2001 01.01.2001

Käibevara

1. Raha ja pangakontod

167949 139471

3. Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved

155537 87085

Ebatõenäoliselt laekuvad arved (-)

-62400

Nõuded ostjate vastu kokku

93137 226556

6. Ettemakstud tulevaste perioodide kulud

Maksude ettemaksed ja tagasinõuded¹

13248

Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud

85512 82003

Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku

98760 82003

Käibevara kokku

359846 311079

Põhivara

9. Materiaalne põhivara

Masinad ja seadmed (soetusmaksumus)

67326 79886

Muu inventar ja sisseseade

Akumuleeritud põhivara kulum (-)

-22049 -47557

Põhivara kokku

45277 32329

Aktiva kokku

405123 343408

PASSIVA (kohustused ja omakapital)**Lühiajalised kohustused**

12. Ostjate ettemaksud

69888

13. Võlad hankijatele

Hankijatele tasumata arved

19414 63829

15. Maksuvõlad²

41409 20237

16. Viitvõlad

Võlad töövõtjatele

56023 54872

Viitvõlad kokku

56023 54872

Lühiajalised kohustused kokku

138938

Kohustused kokku

186734 138938

Omakapital³

22. Aktsiakapital

40000 40000

26. Reservid

¹ aastaaruande lisa 2 – maksuvõlad² aastaaruande lisa nr 3 – põhivara³ aastaaruande lisa nr 5 – omakapital

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

11.17.401

KASUMIARUANNE

Vastavalt kasumiaruande skeemile 1, kroonides

<i>Äritulud</i>	Aruande aastal	Eelmisel aastal
1. Realiseerimise netokäive ⁴	5350556	5710603
4. Muud äritulud	2655	
<i>Äritulud kokku</i>	<i>5353211</i>	<i>5710603</i>
<i>Ärikulud</i>		
5. Kaubad, toore, materjal ja teenused	4668594	4999622
6. Mitmesugused tegevuskulud	180272	297956
7. Tööjõu kulud	481367	389816
sh palgakulu	364768	292579
Sotsiaalmaks	116477	97237
Töötuskindlustus	122	
8. Kulum		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	8476	12953
9. Muud ärikulud		
<i>Ärikulud kokku</i>	<i>5338709</i>	<i>5700347</i>
<i>Ärikasum</i>	<i>14502</i>	<i>10256</i>
10. Finantstulud		
Muud intressi- ja finantstulud	631	1292
<i>Finantstulud kokku</i>	<i>631</i>	<i>1292</i>
11. Finantskulud		
Muud intressi- ja finantskulud	1214	
<i>Finantskulud kokku</i>	<i>1214</i>	
<i>Kasum majandustegevusest</i>	<i>13919</i>	<i>11548</i>
<i>Aruandeaasta puhaskasum</i>	<i>13919</i>	<i>11548</i>

⁴ aastaaruande lisa nr 6 – neto realiseerimiskäive

Juhatuselüge

OÜ Tallintuur

Allkirjastatud
Kuupäev 26.06.2002
Allkiri
identifitseerimiseks
Taavo Savik #289

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

11.07.2002

RAHAVOOGUDE ARUANNE

Kaudsel meetodil, kroonides

	Aruande aastal	Eelmisel aastal
1. <i>Rahavood operatsioonidest</i>		
Ärikasum	13919	11548
Materiaalse põhivara kulum	8476	12953
Deebitoride muutus	-17779	17036
Kreeditoride muutus	25483	-66789
Tulevaste perioodide kuludest	-2520	10901
Muudest võlgnevustest	1150	4294
Maksuvõlgadest	21173	19361
<i>Pubas rahavoog operatsioonidest</i>	<i>49902</i>	<i>9304</i>
3. <i>Investeerimine</i>		
Materiaalse põhivara ostu (-) müügi(+) tulemus	-21424	
<i>Pubas rahavoog investeeringist</i>	<i>-21424</i>	<i>9304</i>
<i>Rahavoog enne finantseerimisest</i>		
5. <i>Kassa ja pangakontode jäägi muutus</i>	<i>28478</i>	<i>9304</i>

Juhatusel lühe

OÜ Tallinnuur

Alkiri	Alkiri
Kuupäev	26.06.2002
Alkiri	
identifitseerimiseks	
Taavo Savik #289	

9.1.2002

RAAMATUPIDAMISE AASTARUANDE LISAD

Lisa 1

Aastaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

Üldpõhimõtted

OÜ Tallinnituuri raamatupidamise aastaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi Raamatupidamise Seadusest ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevast heast raamatupidamistavast. Valdkondades, kus raamatupidamise seadus kitsendab rahvusvahelisi tavasid, on valitud raamatupidamise seadusega sätestatud arvestuspõhimõtted. Valdkondades, mida raamatupidamise seadus ei reglementeerii piisavalt, on tuginetud Rahvusvahelistele Raamatupidamise Standarditele. Raamatupidamise aastaruande arv näitajad on esitatud Eesti kroonides.

Välisvaluutapõhised tehingud ja kirjed

Välisvaluutas toimunud tehingud on raamatupidamises kajastamisel ümber hinnatud tehingupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on aastaruandes esitatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi.

Ostjatelt laekumata arvete hindamine

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest.

Põhivara

Materiaalse põhivarana on arvele võetud olulise soetusmaksumusega ja üle ühe aastase eeldatava kasuliku kasutuseaga varad. Kulumit arvutatakse soetusmaksumuselt lineaarsel meetodil, lähtudes eeldatavast kasulikust tööeast.

Kohustused

Kohustused, millede maksetähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena, ülejäänud lühiajaliste kohustustena.

Tulud ja kulud

Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsipi alusel.

Lisa 2

MAKSUVÕLAD

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

31.12.2001 01.01.2001

Maksu liik

Üksikisiku tulumaks

Põhivõlg

16888 10923

Sotsiaalmaks

Põhivõlg

24155 9314

Põhivõlg

366

Käibemaks (ettemaks)

(85512)

Võlg perioodi lõpuks

41409 20237

Ettemaks perioodi lõpuks

85512 20237

Lisa 3

PÕHIVARA

31.12.2001 01.01.2001

Põhivara liik

Muu inventar ja sisseseade (soetushinnas)

67326 79886

Kulum

-22049 -47557

Keskmise amortisatsiooni norm (%)

20% 20%

Sissetulek

21424

Väljaminek

33984

Muu inventar ja sisseseade jääkväärtuses

45277 32329

Juhatuse liige

OÜ Tallinntrans

Allkirjastatud
Kuupäev 26.10.2002
Allkiri
identifitseerimiseks
Taavo Savik #289

SISSE TULNUD

31.03.2002

Lisa 4

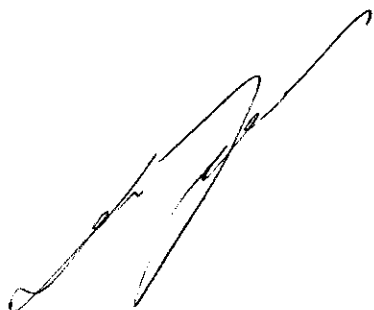
NETO REALISEERIMISKÄIVE

Riik	Aruande aastal	Eelmisel aastal
Eesti import	1775310	2035533
Eksport	3577901	3675070
<i>Eksport kokku</i>	<i>3577901</i>	<i>3675070</i>
<i>Neto realiseerimiskäive kokku</i>	<i>5353211</i>	<i>5710603</i>

Lisa 5

OMAKAPITAL

	31.12.2001	01.01.2001
<i>Seotud omakapital</i>		
Osakapital (<i>nimiväärtuses</i>)	40000	40000
Emiteeritud lihtaktsiaid <i>nimiväärtusega tk.</i>		
Kohustuslik reservkapital	4000	4000
Muu reserv		
<i>Seotud omakapital kokku</i>	<i>44000</i>	<i>44000</i>
<i>Vaba omakapital</i>		
Elmiste perioodide jaotamata kasum	160470	148922
Aruandeaasta puhaskasum	13919	11548
<i>Vaba omakapital kokku</i>	<i>174389</i>	<i>160470</i>
<i>Kapitali kokku</i>	<i>218389</i>	<i>204470</i>



Allkirjastatud	
Kuupäev	26.06.2002
Allkiri	
Identifitseerimiseks	
Taavo Savik #289	

S&S KONSULTATSIOONI AS

Osaühing Tallinntuur osanikele

Audiitori järeldusotsus

Oleme kontrollinud osaühing Tallinntuur 31.12.2001 lõppenud majandusaasta kohta koostatud aastaaruannet. Aruande koostamine on osaühingu juhatuse ülesanne. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Auditi oleme läbi viinud kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritakse ja sooritatakse viisil, mis võimaldaks küllaldase kindlusega hinnata, kas raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Usume, et meie poolt sooritatud audit annab piisava kindluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruandes esitatu kohta.

Oleme seisukohal, et aruanne on koostatud kooskõlas Eesti Raamatupidamise seadusega, bilanss üldmahuga 405 123. krooni seisuga 31.12.2001 ja 2001. aasta kasum 13 919 krooni kajastab oluliselt õigesti ja õiglaselt osaühing Tallinntuur finantsseisundit seisuga 31.12.2001 ja 2001. aasta tulemust.

Tallinn 26. juunil 2002.a.



Taavo Savik
vannutatud audiitor

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

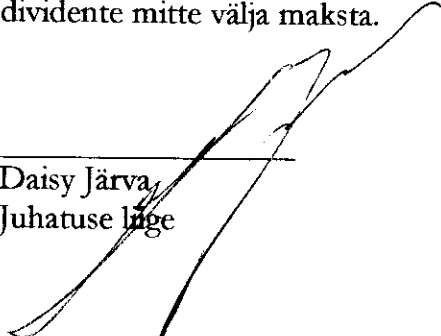
KASUMI JAOTUSE ETTEPANEK

10.11.2002

OÜ Tallinntuur aruande perioodi lõpuks on jaotamata kasumi jääk 160 470 krooni sellest aruandeaasta puhaskasum 17 711 krooni.

OÜ Tallinntuur juhatus teeb osaühingu üldkoosolekule ettepaneku 2001.a.eest dividende mitte välja maksta.

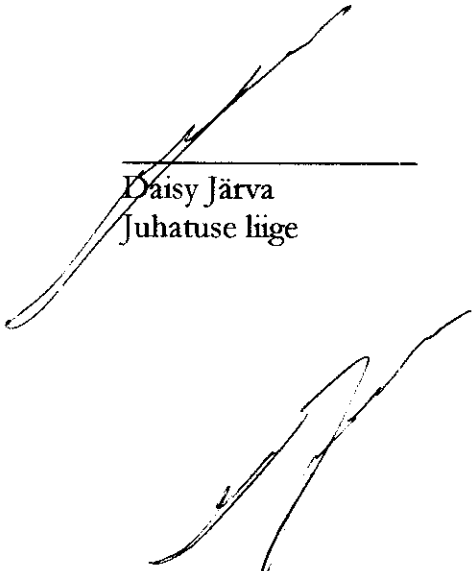
Daisy Järva
Juhatuses liige



JUHATUSE DEKLARATSIOON

Osaühing Tallinntuur juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande. Juhatus on seisukohal, et aruanne kajastab õigesti ja õiglaselt aktsiaseltsi vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid. Olemasolevast informatsioonist lähtuvalt juhatus eeldab, et OÜ Tallinntuur majandustegevus on jätkuv.

Daisy Järva
Juhatuses liige





Reisibüroo «TALLINNTUUR»

Travel Agency «TALLINNTOUR»

19/1, NARVA ROAD Tallinn 10120 ESTONIA

Tel. +372 660 4000, Fax +372 660 4444

e-mail: tlntour@online.ee



Tallinna Linnakohus
Registriosakond

SISSE TULNUD

19.06.2002

TALLINNA LINNAKOHTU REGISTRIOSAKOND

OÜ TALLINNTUUR OSANIKE NIMEKIRI
Reg.kood 10116301

26.juuni 2002.a. Nr.7/1

1.Daisy Järva	Narva mnt.23-48	45003060296	15000.-
2.Kalle Seiger	Narva mnt.23-48	34402150292	5000.-
3.Helle Särev	Anni 14-70	45101220244	5000.-
4.Aimi Kask	Vilmsi 18-1	45505280274	5000.-
5.Giina Nuudi	Ümera 21-17	44302210235	5000.-
6.Tiia Ivanova	Mõtuse 10A	44005120318	2500.-
7.Anne-Liis Pilt	Paljassaare 77	44307180267	2500.-

Daisy Järva

Juhatuse liige